

Н. Н. Кушнерук

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ОБРАЗОВАНИЯ НЕМЕЦКИХ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ
(в молодежном сленге)**

Под молодёжным сленгом понимается ненормативная лексика, находящаяся на границе или же выходящая за рамки общелитературного языка. Молодёжным сленг называется постольку, поскольку основным источником его формирования является именно речь молодёжи.

Молодёжный язык – это лексика, находящаяся на границе или же выходящая за рамки общелитературного языка, имеющая ярко выраженную эмоциональную окраску и сниженную этическую и эстетическую нормы.

Понятие молодёжный сленг употребляется в качестве синонима для термина «молодёжный язык».

Молодёжный сленг характеризуется наличием определенных функций: репрезентативной, которая заключается в том, что молодёжный сленг выступает как бы паролем всех членов особой референтной группы; и игровой функцией, в которой игровой принцип реализуется в массивированной, гипертрофированной англизированнойности "системного" сленга.

Характерными особенностями немецкого молодёжного сленга являются многочисленные заимствования из различных языков, метафоризация и лексическая деривация.

Каждый из путей пополнения молодёжного сленга обладает своими значимыми особенностями:

1) Метафоризация лексических единиц – это вторичная номинация общенародной лексики. В основе всех видов вторичной номинации лежит ассоциативный характер человеческого мышления. Эти ассоциации весьма по-разному проявляются у зрелой и молодёжной части общества, что хорошо заметно в ходе исследования.

2) Иностранные заимствования из других языков делают речь молодёжи ярко выраженной, это значит непохожей на речь других социальных групп. Чаще всего новые слова заимствуются из английского языка, но также были обнаружены слова и из других языков, например, итальянского и французского.

Основные пути пополнения современного языка немецкой молодёжи, т. е. метафоризация общенародной лексики и иностранные заимствования, представлены в языке различными словообразовательными моделями.

В ходе исследования удалось выяснить, что многие слова возникли в результате следующих процессов словообразования:

1) Словосложение – это цельноформленное соединение двух и более морфем, выступающих в качестве корневых в отдельных словах. Данная словообразовательная модель является продуктивным способом образования новых имён существительных в современном молодёжном сленге немецкого языка.

Лексические единицы, возникшие в результате словосложения, можно рассматривать исходя из следующих принципов: морфологического, семантико-синтаксического и структурно-генетического.

Исходя из структурно-генетического принципа, образованные путем словосложения лексемы можно разделить на следующие группы: полносложные композиты, неполносложные композиты и сдвиги.

Что касается сдвигов, они представляют собой особый вид словосложения, при котором структура слова оформляется таким же образом, как словосочетание или предложение, лежащее в его основе, однако обладающее фонетической и морфологической целостностью.

2) Деривация (аффиксальное словообразование) – образование новых слов при помощи аффиксов (или посредством дез аффиксации) согласно словообразовательным моделям, свойственным данному языку.

Деривация делится на эксплицитную (с помощью словообразовательных аффиксов) и имплицитную (с помощью нулевой морфемы), соответственно, говорят о собственно деривации и конверсии.

Деривация проанализированных имён существительных представлена преимущественно лексемами, образованными суффиксальным способом.

3) Сращение – это особый способ словообразования, протекающий на основе целого словосочетания с помощью суффиксации и субстантивации. Большинство сращений обычно образовывается при помощи одновременного сдвига и суффиксации на основе глагольных словосочетаний.

4) Контаминация (скрещение) – взаимодействие языковых единиц, соприкасающихся либо в ассоциативном, либо в синтагматическом ряду, приводящее к их семантическому или формальному изменению, или к образованию новой (третьей) языковой единицы.

5) Сокращение – это слово, подвергшееся уменьшению числа фонем или морфем. При сокращении слова исходное слово теряет одну из частей слова.

Лексемы могут терять вторую часть слова или несколько частей слова одновременно, а также при этом получать типичные для молодёжного сленга суффикс -i или -o.

Использование такого большого количества усечённых форм в молодёжном языке может быть обусловлено желанием представителей молодёжной группы говорить и писать быстрее за счёт сокращения всех слов.

В ходе исследования было выявлено, что наиболее частотными способами образования имен существительных в немецком молодёжном сленге являются сокращения (или усечения) формы слова и словосложения, которые составляют 49 % и 31 % от всех исследуемых лексем.